

Third Conference  
on  
Applied  
Natural Language  
Processing

Association for  
Computational Linguistics

Proceedings of the Conference

31 March - 3 April 1992  
Trento, Italy

Published by the Association for Computational Linguistics

© 1992, Association for Computational Linguistics

Order copies of this and other ACL proceedings from:

Donald E. Walker (ACL)  
Bellcore, MRE 2A379  
445 South Street, Box 1910  
Morristown, NJ 07960-1910, USA

## PREFACE

The focus of the *Third Conference on Applied Natural Language Processing* is on the application of natural language processing techniques to real world problems with the aim of featuring the best work presently available in the world. It is the first time that this conference of the Association for Computational Linguistics has been held outside of the United States: it follows on from ones held in Santa Monica, California in 1983 and in Austin, Texas in 1988.

Thirty papers and eighteen posters were selected from one hundred submissions to the program committee from four continents. A rich demonstration program of about thirty system demonstrations together with a video program, show concretely the level of achievement of applied natural language processing research.

The success is due to a number of people. In the first place to Don Walker (ACL Secretary-Treasurer, Bellcore) who encouraged us and gave his precious advice on all the phases of the conference organization. The main credit for the success of the conference of course goes to the paper, poster video and demo authors. The majority of submitted papers reported were of high quality work and to select only fewer than one third of them for inclusion as full papers in the program has been a very difficult task for the program committee. Some other submissions were thought as more appropriate for a poster presentation. The main criteria for posters was that the material seemed to be best presented in that format. A two page abstract of each poster is also included in this volume. We are indebted to the Program Committee members, who have worked with a lot of dedication and seriousness and have shown the capability for making difficult decisions:

Robert Amsler, *MITRE*  
Giacomo Ferrari, *Univ. of Pisa*  
Eduard Hovy, *USC/ISI*  
Paul Jacobs, *General Electric*  
Martin Kay, *Xerox PARC*  
Mark Liberman, *Univ. Pennsylvania*  
Paul Martin, *IBM*

Kathy McKeown, *Columbia Univ.*  
Sergei Nirenburg, *Carnegie Mellon Univ.*  
Makoto Nagao, *Kyoto Univ.*  
Remko Scha, *Univ. of Amsterdam*  
Karen Sparck Jones, *Univ. of Cambridge*  
Henry Thompson, *Univ. of Edinburgh*  
Wolfgang Wahlster, *DFKI*

The invited speakers are a major attraction for this conference: Bill Woods, Igor Melcuk and Norm Sondheimer, from different points of view, have a lot to say to us (even if they all modestly seem not to be aware of this.....). We thank them a lot.

The conference could not have occurred without the encouragement of Luigi Stringa, Director of IRST, and the organizational competence of Tullio Grazioli, who headed the local arrangements. To him our thanks as to all of the IRST staff involved. We are particularly indebted to Jon Slack, who organized the tutorials; to Carlo Strapparava, who

has taken care of the demonstrations, and to the preconference workshop organizers. But perhaps the persons that at the end we must thank the most are our secretaries: Carola Dori, IRST, and Diane Bass, BBN Systems and Technologies. They have done invaluable work. We simply could not have held the conference if it were not for them.

Madeleine Bates, *BBN Systems and Technologies*  
Oliviero Stock, *IRST, Istituto per la Ricerca Scientifica e Tecnologica*  
Program Committee Chairs

# CONFERENCE PROGRAM

## MONDAY, 30 MARCH

### PRECONFERENCE WORKSHOPS

- 9:00-12:30      *Empirical Models and Methodology for Natural Language Dialogue Systems*  
14:30-18:00      Lars Ahrenberg, Nils Dahlback, Arne Jonsson (Linköping University)
- 9:00-12:30      *Fully-Implemented Natural Language Understanding Systems*  
14:30-18:00      Kai von Luck (IBM Deutschland), Claus-Rainer Rollinger (Univ. Osnabrück),  
Hans-Joachim Novak (IBM Deutschland)

## TUESDAY, 31 MARCH

### TUTORIALS

- 9:00-12:30      *The Current Status of Machine Translation Systems*  
Jun-ichi Tsujii (University of Manchester)
- 9:00-12:30      *Evaluation of Natural Language Modalities*  
14:30-18:00      Sharon Oviatt, Philip Cohen (SRI International)
- 14:30-18:00      *Speech Recognition for Natural Language Processing Researchers*  
Renato DeMori (McGill University)

## WEDNESDAY, 1 APRIL

- 9:00 - 10:00      Guest Speaker: **William Woods** (Sun Microsystems)  
*Knowledge and Language: Challenges for the 90's*
- 10:30-11:00      Conference Opening  
Welcome address: Don Walker (ACL Secretary), Luigi Stringa (Director of IRST)
- 11:00-12:30      **SESSION 1: DIALOG AND SEMANTICS**
- Deriving Database Queries from Logical Forms by Abductive Definition Expansion*  
Rayner M., Alshawi H. (SRI International, UK)
- A Dialog Control Algorithm and Its Performance*  
Smith R.W., Hipp R.D., Bierman A.W. (Duke University)
- An Approach to Multilevel Semantics for Applied Systems*  
Lavelli A., Magnini B., Strapparava C. (IRST)
- 14:30-15:30      **SESSION 2: NLP AND SPEECH**

*A Parser for Real-Time Speech Synthesis of Conversational Texts*  
Bachenko J., Daugherty J., Fitzpatrick E. (AT&T Bell Labs.)

*Real-Time Linguistic Analysis for Continuous Speech Understanding*  
Baggia P., Gerbino E., Giachin E., Rullent C. (CSELT)

16:00-18:30 **SESSION 3: GENERATION**

*Applied Text Generation*  
Rambow O. (University of Pennsylvania), Korelsky T. (COGenTex Inc.)

*Automatic Generation of Multimodal Weather Reports from Datasets*  
Kerpedjiev S.M. (Institute of Mathematics, Sofia)

*Generating Spatial Descriptions for Cross-modal References*  
Wazinski P. (University of Saarbrücken)

*Automatic Generation of On-Line Documentation in the IDAS Project*  
Reiter E., Mellish C., Levine J. (University of Edinburgh)

*Integrating Natural Language Components into Graphical Discourse*  
Dilley S., Bateman J., Thiel U., Tissen A. (GMD)

## THURSDAY, 2 APRIL

9:00-10:00 Guest Speaker: **Igor Melcuk** (Université de Montréal)  
*An Emigrant's View of Applied NLP*

10:30-12:30 **SESSION 4: LEXICON ACQUISITION**

*The Acquisition of Lexical Knowledge from Combined Machine-Readable Dictionary Sources*  
Sanfilippo A. (University of Cambridge), Poznanski V. (Université Libre de Bruxelles)

*The ACQUILEX LKB: Representation Issues in Semi-Automatic Acquisition of Large Lexicons*  
Copestake A. (University of Cambridge)

*Computational Lexicons: the Neat Examples and the Odd Exemplars*  
Basili R., Paziienza M.T. (Università Tor Vergata, Roma), Velardi P. (Università di Ancona)

*Automatic Learning for Semantic Collocation*  
Sekine S. (Matsushita Electric Industrial Co.), Carroll J.J., Ananiadou S., Tsujii J. (University of Manchester)

14:30-16:00 **SESSION 5: ERROR CORRECTION**

*Detecting and Correcting Morpho-syntactic Errors in Real Texts*  
Vosse T. (Nijmegen University)

*XUXEN: A Spelling Checker/Corrector for Basque Based on Two-Level Morphology*

Agirre E., Alegria I., Arregi X., Artola X., Diaz de Ilarraza A., Maritxalar M., Sarasola K. (Universidad del Pais Vasco), Urkia M. (U.Z.E.I.)

*Extended Spelling Correction for German*

Kese R., Dudda F., Heyer G., Kugler M. (TA Triumph-Adler AG)

16:30-18:30

**SESSION 6: CORPORA AND TAGGING**

*A Practical Part-of-Speech Tagger*

Cutting D., Kupiec J., Pedersen J., Sibun P. (Xerox PARC)

*DILEMMA-2: a Lemmatizer-Tagger for Medical Abstracts*

Paulussen H. (FUNDP, Namur), Martin W. (Free University Amsterdam)

*A Corpus-Based Statistical Approach to Automatic Book Indexing*

Chang J.S., Tseng T.Y., Cheng Y., Chen H.C., Cheng S.D. (National Tsing Hua University), Ker S.J. (SooChow University), Liu J.S. (Sampo Research Institute)

*A Simple Rule-Based Part of Speech Tagger*

Brill E. (University of Pennsylvania)

13:30 - 16:30

**POSTERS**

*Tagging and Alignment of Parallel Texts: Current Status of BCP*

Winarske A., Warwick-Armstrong S. (ISSCO), Hajic J. (Charles University)

*Robust Parsing of Natural Language Descriptions Expressed in Telegraphic Style*

Fasolo M., Garbuio L., Malanima A. (CERVEDomani), Guarino N. (LADSEB-CNR)

*Overview of Natural Language Processing of Captions for Retrieving Multimedia Data*

Guglielmo E. (Naval Weapons Center), Rowe N.C. (Naval Postgraduate School)

*MORPHE': A Practical Compiler for Reversible Morphology Rules*

Leavitt J.R.R. (Carnegie Mellon University)

*Practical World Modeling for NLP Applications*

Carlson L. (U.S. Dept. of Defense), Nirenburg S. (Carnegie Mellon University)

*Portable Natural Language Generation using SPOKESMAN*

Meteor M. (Rensselaer Polytechnic Institute)

*A Method of Automatic Hypertext Construction from an Encyclopedic Dictionary of a Specific Field*

Kurohashi S., Nagao M., Sato S., Murakami M. (Kyoto University)

*Comparisons in NLI: Datenbank-Dialog and the Relevance of Habitability*

Trost H. (DFKI), Heinz W., Matiasek J., Buchberger E. (OEFAI)

*A Tool for Grammar Engineering*

Erbach G. (University of Saarland)

*Dialogue Management for Telephone Information Systems*

McGlashan S., Fraser N., Gilbert N. (University of Surrey), Bilange E. (Cap Gemini Innovation), Heisterkamp P. (Daimler-Benz AG), Youd N. (Logica Cambridge Ltd)

*Lexicon Design Using a Paradigmatic Approach*

Dumitrescu C. (Research Institute for Informatics, Bucharest)

*Acquiring and Exploiting the User's Knowledge in Guidance Interactions*

Shifroni E., Ornan U. (Technion - Israel Institute of Technology)

*Learning a Scanning Understanding for "Real-World" Library Categorization*

Wermter S. (University of Hamburg)

*SEISD: An Environment for Extraction of Semantic Information from On-Line Dictionaries*

Agno A., Castellon I., Rigau G., Ribas F., Rodriguez H., Verdejo F. (Univ. Politècnica de Catalunya), Marti M.A., Taulé M. (Univ. de Barcelona)

*Multi-purpose Development and Operation Environments for Natural Language Applications*

Nirenburg S., Shell P., Cohen A., Cousseau P., Grannes D., McNeilly C. (Carnegie Mellon University)

*The Role of Testing in Grammar Engineering*

Volk M. (University of Koblenz-Landau)

*Lexical Processing in the CLARE System*

Carter D.M. (SRI International, UK)

20:00

Banquet

## **FRIDAY, 3 APRIL**

9:00-10:00

### **SESSION 7: EVALUATION**

*Evaluating Parsing Strategies Using Standardized Parse Files*

Grishman R., Macleod C., Sterling J. (New York University)

*A Practical Methodology for the Evaluation of Spoken Language Systems*

Boisen S., Bates M. (BBN)

10:30-12:30

### **SESSION 8: TEXT AND INFORMATION EXTRACTION**

*Automatic Extraction of Facts from Press Releases to Generate News Stories*

Andersen P.M., Hayes P.J., Huettner A.K., Nirenburg I.B., Schmandt L.M. (Carnegie Group Inc), Weinstein S.P. (Reuters Ltd)

*Joining Statistics with NLP for Text Categorization*

Jacobs P.S. (General Electric Research and Development Center)

*Robust Processing of Real-World Natural-Language Texts*

Hobbs J.R., Appelt D.E., Bear J., Tyson M. (SRI International)

*An Efficient Chart-based Algorithm for Partial-Parsing of Unrestricted Texts*



McDonald D.D.

14:00-15:30

**SESSION 9: MACHINE TRANSLATION AND TOOLS**

*Zero Pronoun Resolution in a Japanese to English Machine Translation System Using Verbal Semantic Attributes*

Nakaiwa H., Ikehara S. (NTT)

*Compound Nouns in a Unification-Based MT System*

Bouillon P., Boesefeldt K., Russell G. (ISSCO)

*XTAG - A Graphical Workbench for Developing Tree-Adjoining Grammars*

Paraoubek P. (Institut Blaise Pascal), Schabes Y., Joshi A.K. (University of Pennsylvania)

15:45-16:45

Guest Speaker: **Norman Sondheimer** (General Electric)

*Practical Natural Language Processing: Where have we been and where can we go?*

**VIDEO PROGRAM**

*A Demonstration of the "Circuit Fix-it Shoppe"*

Hipp D.R., Smith R.W. (Duke University)

*Speech Processing at BBN*

Bates M.(BBN Systems and Technologies)

*LILOG - Linguistics and Logic in Text Understanding*

Bosch P., Pletat U., Wilms J.(IBM Germany)

*The AlFresco Interactive System*

Stock O. and the NLP Group (IRST)

*KL-Magma 2: A Knowledge Representation System*

Cappelli A.(Ist. Linguistica Computazionale - CNR)

## TUTORIAL ABSTRACTS

### **The current status of Machine Translation Systems**

Jun-ichi Tsujii, *Centre for Computational Linguistics, University of Manchester Institute of Science and Technology*

MT research has its own history largely independent from the main streams of Theoretical Linguistics (TL), Computational Linguistics (CL), and Natural Language Understanding (NLU) in Artificial Intelligence. However, the tutorial will emphasize the relevance of these fields to MT and will propose a unified view on MT problems. Problems in MT will be reformulated and addressed in terms of the more general frameworks of TL, CL and NLU.

After briefly summarizing the history of MT, the tutorial will discuss how the concept of *translation equivalence* (TE) has been captured in the various frameworks of MT, such as Transfer and Interlingual approaches. A definition of TE will then be proposed and discussed in terms of some of the fundamental problems facing MT systems, such as (1) context dependency of translation, (2) lexical discrepancies among individual languages, (3) idiosyncratic structural correspondences, (4) knowledge-based processing in MT, (5) declarative formalisms for bi-lingual knowledge, and so on. Problems encountered by current commercially available MT systems will also be discussed. In particular, the adaptability of MT systems will be considered. New paradigms for MT, such as Statistic-based MT, Example-based MT, and Analogy-based MT will also be considered from the point of view of "adaptability".

### **Speech Recognition for Natural Language Processing Researchers**

Renato DeMori, *School of Computer Science, McGill University*

The tutorial will cover a wide range of issues and topics within Speech Recognition including a brief review of the speech communication channel; speech processing and feature extraction; speech units and their models; Hidden Markov Models; unit training and their

adaptation; connectionist models of speech recognition and some of the most important applications within the field, with a simple example of person/robot dialogue being treated in detail.

Some more specific topics will be covered including the following: an overview of language and dialogue models used for Automatic Speech Recognition and Understanding; Stochastic language models, their motivations, types, training and use; Stochastic grammars and parsers, and semantic analysis and dialogue models in a stochastic framework. There is also the possibility of interacting with demonstrations relating to applications in dictation and person/robot dialogue.

### **Evaluation of Natural Language Modalities** Sharon Oviatt and Philip Cohen, *Artificial Intelligence Center, SRI International*

The tutorial will present both empirical and computational issues relevant to the evaluation of different interactive natural language modalities. Basic evaluation goals and tools will be outlined for conducting both linguistic and performance assessments. Topics will include evaluation of relatively standard modalities, such as keyboard, speech, and handwriting (i.e., pen systems). In addition, the tutorial will present approaches to the assessment of more complex communication modalities that involve multimodal, multiparty, or multilingual interactions (e.g., interpreted spoken dialogues). The relevant literature and exemplary natural language systems will be discussed and critiqued. Whenever possible, both human-human and human-computer exchanges within different communication modalities will be compared. Participants will receive hands-on experience with the difficulties inherent in analyzing the relevant linguistic and behavioral data. Finally, the tutorial will identify future directions in language-oriented systems, as well as the dynamic evaluation techniques and strategies that will be needed to support their development.

<i>XUXEN: A Spelling Checker/Corrector for Basque Based on Two-Level Morphology</i> Agirre E., Alegria I., Arregi X., Artola X., Diaz de Ilarraza A., Maritxalar M., Sarasola K., Urkia M. ....	119
<i>Extended Spelling Correction for German</i> Kese R., Dudda F., Heyer G., Kugler M. ....	126

#### **SESSION 6: CORPORA AND TAGGING**

<i>A Practical Part-of-Speech Tagger</i> Cutting D., Kupiec J., Pedersen J., Sibun P. ....	133
<i>DILEMMA-2: a Lemmatizer-Tagger for Medical Abstracts</i> Paulussen H., Martin W. ....	141
<i>A Corpus-Based Statistical Approach to Automatic Book Indexing</i> Chang J.S., Tseng T.Y., Cheng Y., Chen H.C., Cheng S.D., Ker S.J., Liu J.S. ....	147
<i>A Simple Rule-Based Part of Speech Tagger</i> Brill E. ....	152

#### **SESSION 7: EVALUATION**

<i>Evaluating Parsing Strategies Using Standardized Parse Files</i> Grishman R., Macleod C., Sterling J. ....	156
<i>A Practical Methodology for the Evaluation of Spoken Language Systems</i> Boisen S., Bates M. ....	162

#### **SESSION 8: TEXT AND INFORMATION EXTRACTION**

<i>Automatic Extraction of Facts from Press Releases to Generate News Stories</i> Andersen P.M., Hayes P.J., Huettner A.K., Nirenburg I.B., Schmandt L.M., Weinstein S.P. ....	170
<i>Joining Statistics with NLP for Text Categorization</i> Jacobs P.S. ....	178
<i>Robust Processing of Real-World Natural-Language Texts</i> Hobbs J.R., Appelt D.E., Bear J., Tyson M. ....	186
<i>An Efficient Chart-based Algorithm for Partial-Parsing of Unrestricted Texts</i> McDonald D.D. ....	193

#### **SESSION 9: MACHINE TRANSLATION AND TOOLS**

<i>Zero Pronoun Resolution in a Japanese to English Machine Translation System Using Verbal Semantic Attributes</i> Nakaiwa H., Ikehara S. ....	201
<i>Compound Nouns in a Unification-based MT System</i> Bouillon P., Boesefeldt K., Russell G. ....	209
<i>XTAG - A Graphical Workbench for Developing Tree-Adjoining Grammars</i> Paraoubek P., Schabes Y., Joshi A.K. ....	223

# TABLE OF CONTENTS

## SESSION 1: DIALOG AND SEMANTICS

<i>Deriving Database Queries from Logical Forms by Abductive Definition Expansion</i> Rayner M., Alshawi H. ....	1
<i>A Dialog Control Algorithm and Its Performance</i> Smith R.W., Hipp R.D., Bierman A.W. ....	9
<i>An Approach to Multilevel Semantics for Applied Systems</i> Lavelli A., Magnini B., Strapparava C. ....	17

## SESSION 2: NLP AND SPEECH

<i>A Parser for Real-Time Speech Synthesis of Conversational Texts</i> Bachenko J., Daugherty J., Fitzpatrick E. ....	25
<i>Real-Time Linguistic Analysis for Continuous Speech Understanding</i> Baggia P., Gerbino E., Giachin E., Rullent C. ....	33

## SESSION 3: GENERATION

<i>Applied Text Generation</i> Rambow O., Korelsky T. ....	40
<i>Automatic Generation of Multimodal Weather Reports from Datasets</i> Kerpedjiev S.M. ....	48
<i>Generating Spatial Descriptions for Cross-modal References</i> Wazinski P. ....	56
<i>Automatic Generation of On-Line Documentation in the IDAS Project</i> Reiter E., Mellish C., Levine J. ....	64
<i>Integrating Natural Language Components into Graphical Discourse</i> Dilley S., Bateman J., Thiel U., Tissen A. ....	72

## SESSION 4: LEXICON ACQUISITION

<i>The Acquisition of Lexical Knowledge from Combined Machine-Readable Dictionary Sources</i> Sanfilippo A., Poznanski V. ....	80
<i>The ACQUILEX LKB: Representation Issues in Semi-automatic Acquisition of Large Lexicons</i> Copestake A. ....	88
<i>Computational Lexicons: the Neat Examples and the Odd Exemplars</i> Basili R., Pazienza M.T., Velardi P. ....	96
<i>Automatic Learning for Semantic Collocation</i> Sekine S., Carroll J.J., Ananiadou S., Tsujii J. ....	104

## SESSION 5: ERROR CORRECTION

<i>Detecting and Correcting Morpho-syntactic Errors in Real Texts</i> Vosse T. ....	111
--	-----

## POSTERS

<i>Tagging and Alignment of Parallel Texts: Current Status of BCP</i>	
Winarske A., Warwick-Armstrong S., Hajic J. ....	227
<i>Robust Parsing of Natural Language Descriptions Expressed in Telegraphic Style</i>	
Fasolo M., Garbuio L., Malanima A., Guarino N. ....	229
<i>Overview of Natural Language Processing of Captions for Retrieving Multimedia Data</i>	
Guglielmo E., Rowe N.C. ....	231
<i>MORPHE': A Practical Compiler for Reversible Morphology Rules</i>	
Leavitt J.R.R. ....	233
<i>Practical World Modeling for NLP Applications</i>	
Carlson L., Nirenburg S. ....	235
<i>Portable Natural Language Generation using SPOKESMAN</i>	
Meteer M. ....	237
<i>A Method of Automatic Hypertext Construction from an Encyclopedic Dictionary of a Specific Field</i>	
Kurohashi S., Nagao M., Sato S., Murakami M. ....	239
<i>Comparisons in NLI: Datenbank-Dialog and the Relevance of Habitability</i>	
Trost H., Heinz W., Matiasek J., Buchberger E. ....	241
<i>A Tool for Grammar Engineering</i>	
Erbach G. ....	243
<i>Dialogue Management for Telephone Information Systems</i>	
McGlashan S., Fraser N., Gilbert N., Bilange E. , Heisterkamp P., Youd N. ....	245
<i>Lexicon Design Using a Paradigmatic Approach</i>	
Dumitrescu C. ....	247
<i>Acquiring and Exploiting the User's Knowledge in Guidance Interactions</i>	
Shifroni E., Ornan U. ....	249
<i>Learning a Scanning Understanding for "Real-World" Library Categorization</i>	
Wermter S. ....	251
<i>SEISD: An Environment for Extraction of Semantic Information from On-Line Dictionaries</i>	
Agno A., Castellon I., Rigau G., Ribas F., Rodriguez H., Verdejo F., Marti M.A., Taulé M. ....	253
<i>Multi-purpose Development and Operation Environments for Natural Language Applications</i>	
Nirenburg S., Shell P., Cohen A., Cousseau P., Grannes D., McNeilly C. ....	255
<i>The Role of Testing in Grammar Engineering</i>	
Volk M. ....	257
<i>Lexical Processing in the CLARE System</i>	
Carter D.M. ....	259

## AUTHOR INDEX

Ageno Alicia .....	253	Guglielmo Eugene J. ....	231
Agirre E. ....	119	Hajic J. ....	227
Alegria I. ....	119	Hayes Philip J. ....	170
Alshawi Hiyan .....	1	Heinz Wolfgang .....	241
Ananiadou Sofia .....	104	Heisterkamp Paul .....	245
Anderson Peggy M. ....	170	Heyer Gerhard .....	126
Appelt Douglas E. ....	186	Hipp Richard D. ....	9
Arregi X. ....	119	Hobbs Jerry R. ....	186
Artola X. ....	119	Huettner Alison K. ....	170
Bachenko Joan .....	25	Ikehara Satoru .....	201
Baggia Paolo .....	33	Jacobs Paul S. ....	178
Basili Roberto .....	96	Joshi Aravind K. ....	216
Bateman John .....	72	Ker Sur-Jin .....	147
Bates Madeleine .....	162	Kerpedjiev Stephan M. ....	48
Bear John .....	186	Kese Ralf .....	126
Bierman Alan W. ....	9	Korelsky Tanya .....	40
Bilange Eric .....	245	Kugler Marianne .....	126
Boesefeldt Katharina .....	209	Kupiec Julian .....	133
Boisen Sean .....	162	Kurohashi Sadao .....	239
Bouillon Pierrette .....	209	Lavelli Alberto .....	17
Brill Eric .....	152	Leavitt John R.R. ....	233
Buchberger Ernst .....	241	Levine John .....	64
Carlson Lyn .....	235	Liu John S. ....	147
Carroll Jeremy J. ....	104	Macleod Catherine .....	156
Carter David M. ....	259	Magnini Bernardo .....	17
Castellon Irene .....	253	Malanima Andrea .....	229
Chang Jyun-Sheng .....	147	Maritxalar M. ....	119
Chen Huey-Chyun .....	147	Marti M.A. ....	253
Cheng Sun-Der .....	147	Martin Willy .....	141
Cheng Ying .....	147	Matiasek Johannes .....	241
Cohen Ariel .....	255	McDonald David D. ....	193
Copestake Anne .....	88	McGlashan Scott .....	245
Cousseau Peter .....	255	McNeilly Chris .....	255
Cutting Doug .....	133	Mellish Chris .....	64
Daugherty Jeffrey .....	25	Meteer Marie .....	237
Diaz de Ilarraza A. ....	119	Murakami Masahiko .....	239
Dilley Stephan .....	72	Nagao Makoto .....	239
Dudda Friedrich .....	126	Nakaiwa Hiromi .....	201
Dumitrescu Cristina .....	247	Nirenburg Irene B. ....	170
Erbach Gregor .....	243	Nirenburg Sergei .....	235, 255
Fasolo Michela .....	229	Ornan Uzzi .....	249
Fitzpatrick Eileen .....	25	Paraoubek Patrick .....	216
Fraser Norman .....	245	Paulussen Hans .....	141
Garbuio Lorenzo .....	229	Pazienza Maria Teresa .....	96
Gerbino Elisabetta .....	33	Pedersen Jan .....	133
Giachin Egidio .....	33	Poznanski Victor .....	80
Gilbert Nigel .....	245	Rambow Owen .....	40
Grannes Dean .....	255	Rayner Manny .....	1
Grishman Ralph .....	156	Reiter Ehud .....	64
Guarino Nicola .....	229	Ribas Francesc .....	253

Rigau German .....	253	Thiel Ulrich .....	72
Rodriguez Horacio .....	253	Tissen Anne .....	72
Rowe Neil C. ....	231	Trost Harald .....	241
Rullent Claudio .....	33	Tseng Tsung-Yih .....	147
Russell Graham .....	209	Tsujii Jun'ichi .....	104
Sanfilippo Antonio .....	80	Tyson Mabry .....	186
Sarasola K. ....	119	Urkia M. ....	119
Sato Satoshi .....	239	Velardi Paola .....	96
Schabes Yves .....	216	Verdejo Felisa .....	253
Schmandt Linda M. ....	170	Volk Martin .....	257
Sekine Satoshi .....	104	Vosse Theo .....	111
Shell Peter .....	255	Warwick-Armstrong S. ....	227
Shifroni Eyal .....	249	Wazinski Peter .....	56
Sibun Penelope .....	133	Weinstein Steven P. ....	170
Smith Ronnie W. ....	9	Wermter Stefan .....	250
Sterling John .....	156	Winarske A. ....	227
Strapparava Carlo .....	17	Youd Nick .....	245
Taulé Mariona .....	253		